

Phẩm 20: CHU THIÊN CHÚC MỪNG PHẬT THÀNH ĐẠO

Khi ấy Thiên vương cõi Dục đi đến, thấy Đức Như Lai ngồi ở dưới gốc cây, đã đạt thần thông, ước nguyện hoàn mãn, hàng phục ma oán, dựng cờ phướn lớn, Từ bi vô lượng, làm Đại Y Vương chữa trị bệnh hoạn cho chúng sinh, là loài Sư Tử vô song, đối với người sợ sệt, không run sợ, điều hòa tâm ý, diệt trừ tam cấu, thành tựu trí tam đạt, vượt khỏi bốn dòng, giữ gìn mối đạo, cứu giúp ba cõi, phạm hạnh thanh tịnh, dứt trừ các sự xấu ác. Đó là Tỳ-kheo dứt trừ các sự ngu mê tăm tối.

Thế nào gọi là Sa-môn?

Vượt khỏi sáu đường, học rộng không giới hạn, gọi là học rộng nghe nhiều, đạo đức tiêu diệt trần lao, thành bậc dũng mãnh, vượt qua bờ bên kia, gọi đó là người có năng lực. Tóm thâu mười lực, đầy đủ pháp bảo. Thiên vương thấy Đức Như Lai ngồi ở dưới gốc cây dùng kệ khen ngợi:

*Nay dưới cây Bồ-đề  
Hàng phục ma quyến thuộc  
Vững chắc như Tu-di  
Không sợ, không bỏ đi  
Từ vô số ức kiếp  
Học thí, giới, trí tuệ  
Nhóm họp học nghĩa đạo  
Cũng vô số ức kiếp  
Việc làm trên Thích, Phạm  
Vốn mong cầu Phật đạo  
Vô số kiếp hành nhẫn  
Nhận chịu bao khổ não  
Nên sáng màu vàng ròng  
Vô số kiếp tinh tấn  
Vượt qua nạn sinh tử  
Cho nên hàng phục ma  
Từ vô số ức kiếp  
Hành thiền, thần thông, tuệ  
Phụng sự vô số Phật  
Cho nên được cúng dường  
Từ vô số ức kiếp  
Chỉ thành trí tuệ rộng  
Cứu giúp ức chúng sinh  
Nên mau được quả Phật  
Nhân hàng phục ma thân  
Cũng xa lìa ma tử  
Trừ bỏ ma dục trần  
Nên chẳng còn lo buồn  
Đây là trời trong trời  
Chỗ chư Thiên phụng sự  
Ba cõi kính, cúng dường  
Làm ruộng phước vô lượng*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Tiêu hết vi tế hoặc  
Đắc Phật thành Thế Tôn  
Bền đến ngồi đạo tràng  
Tướng đảnh không trông thấy  
Tướng giữa mày chiếu sáng  
Vô số ức cõi Phật  
Làm mờ ánh nhật nguyệt  
Khiến gặp ánh sáng đạo  
Nhan sắc rất đặc biệt  
Nhan sắc đứng hàng đầu  
Tướng tốt thương chúng sinh  
Ba cõi cùng phụng sự  
Mắt Ngài rất thanh tịnh  
Thấy vô số chư Phật  
Quốc độ các sinh thân  
Được nghĩ nhớ trong tâm  
Tâm Ngài rất thanh tịnh  
Nghe vô số âm thanh  
Chư Thiên, dân chúng nói  
Âm vang Phật giảng pháp  
Nay được lưới rộng dài  
Biết thời, nói êm ái  
Nên nghe chánh pháp này  
Đạt cam lộ vô vi  
Ngài thấy binh chúng ma  
Vui vẻ không sợ hãi  
Lại thấy các Thiên nhân  
Không vui, như Tu-di  
Thấy các binh chúng ma  
Ngài vững vàng bất động  
Tuy ma ôm lòng hại  
Mạnh mẽ hàng phục Ngài  
Chỗ ngồi không dời đổi  
Thân Ngài không chao động  
Không vui cũng không giận  
Khi ấy không gặp nạn  
Chư Thiên, người thế gian  
Chắc chắn được lợi lành  
Mau được nghe chánh pháp  
Liền chí thành phụng hành  
Thường tạo các công huân  
Nhờ phước đức tối thắng  
Việc làm mau thành tựu  
Vắng lặng Bạc tình anh  
Đạo sư quý giữa người

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Sẽ mau thành Chánh giác  
Chấn động ức cõi nước  
Hàng phục các quân ma  
Tiếng Ngài như Phạm thiên  
Cũng như tiếng chim loan  
Là đệ nhất hương thơm  
Cù-dàm thuyết kệ này:  
Phước báo rất an vui  
Trừ tất cả buồn lo  
Sở nguyện được thành tựu  
Người mà có công đức  
Mau đến được Phật đạo  
Liên hàng phục chúng ma  
Mau được sự mát mẻ  
Điềm tinh khéo diệt độ  
Cho nên người phước gì  
Tạo lập hạnh tri túc  
Để nghe pháp cam lộ  
Ai hiện đang biếng nhác  
Ở giữa chốn rừng sâu  
Ai có ý thoái lui  
Lợi ích cho muôn dân  
Thường phụng hành tinh tấn  
Ai theo hạnh Bồ-tát  
Vì người bèn quay về  
Tạo việc làm cúng dường  
Đã thành tựu cõi nước  
Gương sáng phẳng như tay  
Liên ngay nơi cõi ấy  
Trăm ngàn hoa lá sen  
Tự nhiên cùng sáng chói  
Trăm ngàn ức chư Thiên  
Đến thấy đạo tràng Phật  
Đều do xong công huân  
Như biển không giới hạn  
Hàng phục thể lực ma  
Đạt pháp môn cam lộ  
Đều cúi đầu làm lễ  
Quy mạng Đức Như Lai  
Dùng vô số thanh tịnh  
Cùng cầm các lọng thơm  
Để nhìn thấy Sư tử  
Oai thân Phật biến hóa  
Liên phát Bồ-tát ý  
Chỗ đứng không thể động

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Lời nói có tiếng tăm  
Như biển không thể lường  
Vững như núi Tu-di  
Là vua trong các núi  
Chấp hai tay làm lễ  
Trên không phát tiếng Phạm  
Nhân trung Thánh cũng vậy  
Nơi chỗ tòa Sư tử  
Trăm ngàn các cây cối  
Cúi rạp hướng đạo tràng  
Trăm ngàn ánh sáng đó  
Chấn động ức cõi nước  
Diệt hết các đường ác  
Các nạn đều vắng lặng  
Người không thể vượt qua  
Người bệnh đều được chữa  
Chí chân trong loài người  
Ngồi nơi tòa sư tử  
Oai thần Phật biến hóa  
Giống như ánh minh châu  
Tự nhiên có ánh sáng  
Và ánh sáng nhật nguyệt  
Giữa mây phóng hào quang  
Làm mờ ánh sáng kia  
Chiếu soi khắp ba cõi  
Không thể thấy danh Phật  
Thế Tôn hùng như vậy  
Ngồi nơi tòa sư tử  
Hiện các loại thần thông  
Người đến đều thấy hết  
Tự nhiên kính thờ Phật  
Đất chấn động sáu cách  
Giả sử không bỏ binh  
Dùng phương tiện cảm hóa  
Nếu không bỏ binh trượng  
Sẽ gặp các nỗi hại  
Tôn sư tử như vậy  
Nơi tòa hiện cảm ứng.

Bấy giờ trời Tịnh cư, trời Phạm Ca-di, trời Thiện Phạm và con của Ma là Kình Đạo đồng đi đến chỗ Phật, cầm lọng báu lớn để dâng lên Phật, liền chấp tay dùng kệ tán thán:

Nhân Tôn ngay trước mắt  
Sức tinh tấn, thiên, tuệ  
Trước ma hiển hùng biện  
Thánh đã hàng phục ma  
Tất cả đều an lành

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Ngài ngồi, thân bất động  
Vô số ức ma đến  
Cúi đầu lễ Thế Tôn  
Nhiều như cát sông Hằng  
Không bằng Đấng Chí Tôn  
Không thể làm dao động  
Giống như hăng sa kiếp  
Thờ vô số ức ngàn  
Đạo lý được đặt ra  
Không dám phá Năng Nhân  
Việc làm không thể kịp  
Từng bố thí vợ con  
Nam nữ và tôi tớ  
Ruộng vườn và quốc ấp  
Ngôi vua, đồ trang sức  
Tay chân và đầu mặt  
Các sở hữu trong thân  
Để thực hành đạo vậy  
Nhân từ không mê hoặc  
Như lời Ngài đã nói  
Lời nói không thay đổi  
Phật không đấm quả lớn  
Sẽ độ vô số chúng  
Ức lớp vượt dòng xiết  
Sức thiền định, thần túc  
Hàng phục, tịnh chánh pháp  
Nguyện độ hết chúng sinh  
Cho mắt đời tối tăm  
Khiến hòa khắp tất cả  
Một lòng mong trí lớn  
Tập hợp theo Đạo Sư  
Chí Ngài rộng không lường  
Không ai không khen ngợi  
Như vậy hàng quân ma  
Sớm thành Nhất thiết trí.

Con của Ma khen ngợi Phật như vậy xong rồi lui đứng qua một bên.

Bấy giờ trời Hóa tự tại, trời Vô kiêu lạc, trời Đâu-suất, trời Diễm-ma, trời Đào-lợi và Tứ Thiên vương, trời Hư không, trời Địa thần cúng dường Đức Thế Tôn, hết thảy đều rất trang nghiêm. Tất cả trời đất rải hoa, đốt hương, dựng các cờ, lọng, đều cùng quy mạng Đấng Chí Tôn, dùng kệ khen ngợi:

Các trời Hóa tự tại  
Vô kiêu lạc, Đâu-suất  
Diễm, Đào-lợi, Tứ vương  
Đều đến cúng dường Phật  
Vững chắc như kim cang

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Ở nơi ba ngàn cõi  
Chí vững không thể phá  
Ngay nơi Phật đạo tràng  
Dầu cho thịt da tiêu  
Xương tủy sạch không còn  
Nếu không thành Phật đạo  
Không bao giờ rời dây  
Nhân sư tử tuyên bố  
Tất cả ba ngàn cõi  
Thề nguyện lập oai thân  
Cỏ cây đều làm binh  
Hùng mạnh không suy yếu  
Đi đến chỗ Bồ-tát  
Ta nguyện ức cõi nước  
Bằng phẳng không có nạn  
Chúng ta, các thần đất  
Đều đến, được lợi lành  
Và khiến Bạc Tối Tôn  
Bước chân đi trên ta  
Ngài ở đời dững mãi  
Không đâu không chiếu sáng  
Chiếu sáng khắp tất cả  
Giúp đỡ ba ngàn cõi  
Huống là với thân ta  
Phương dưới trăm ngàn ức  
Đều cùng một phẩm loại  
Độ khắp các chúng sinh  
Dựng xây nên cơ nghiệp  
Chúng ta giữ đất này  
Và khắp ba ngàn cõi  
Đều cùng được nguyện trên  
Tùy thích, được ăn uống  
Nếu có vượt cảnh giới  
Chỗ ở được an ổn  
Đệ tử của chư Phật  
Chư Thanh văn Cù-đàm  
Khi diễn giảng đạo pháp  
Nếu có người đến nghe  
Tất cả các công đức  
Đều khuyến giúp Phật đạo.

Trời Phạm, trời Hóa tự tại, trời Vô kiêu lạc, trời Đâu-suất, trời Diễm-ma, trời Đào-lợi, Tứ Thiên vương, trời Hư không, trời Địa thần, cúng dường tán thán Phật xong, lui đứng một bên.

